

MASTERCLASS 2013 / 2014

Bonjour,

À partir du lundi 8 juillet, votre inscription sera effective. Vous devrez nous envoyer, si ce n'est déjà fait, les documents suivants :

- Fiche avec les numéros de téléphone des personnes à contacter en cas d'urgence.
- Nous prévenir si problèmes de santé : allergies, asthme...
- Un certificat médical portant la mention « apte aux activités physiques »
- Une copie de votre assurance rapatriement couvrant les 9 mois en Biélorussie
- **Le scan de votre passeport (si vous ne nous l'avez pas encore envoyé)**

À envoyer par mail à : ecole@dlptheatre.net (documents numérisés)

Et par courrier à : Demain le Printemps 14, rue de la tour d'Auvergne, 75009 Paris

LES DEPENSES À PREVOIR avant le départ

1) EN FRANCE (par chèques ou par virement) :

PAF 1 : Vous devez avant le départ, nous régler les frais de la formation Masterclass et/ou déposer les chèques correspondants à la **PAF 1** qui doivent nous parvenir au plus tard le **1^{er} septembre 2013**.

1 ^{er} trimestre : PAF formation	1200€
2 ^{ème} trimestre : PAF formation	900€
3 ^{ème} trimestre : PAF formation	900€
TOTAL	3000€

Possibilité de participer au mois, en faisant 9 chèques à l'avance dont 3 de 400 € et 6 de 300 € qui seront encaissés le 20 de chaque mois précédent celui de la formation.

S'il devait y avoir d'autres dates d'encaissement, bien mettre un post-it sur le chèque avec la bonne date.

Il est possible de payer par virement bancaire, mais dans ce cas prévoir de nous envoyer un chèque de caution de 3000 € qui ne sera pas encaissé bien évidemment, si vous effectuez tous les mois vos virements aux dates comme indiquées pour les chèques.

SOCIETE GENERALE		RELEVÉ D'IDENTITÉ BANCAIRE	
Titulaire du Compte :		ASSOCIATION DEMAIN LE PRINTEMPS	
14 RUE DE LA TOUR D AUVERGNE			
75009 PARIS			
Domiciliation	PARIS ST MERRI		(03510)
Identification nationale (RIB)			
30003	03510	00037262959	04
Code Banque	Code Guichet	Numéro de Compte	Clé RIB
Identification internationale (IBAN)			
FR76 30003 03510 00037262959 04			
Identifiant international de la Banque (BIC)			
SOGFRPP			

PAF 2 - Autres Frais Voyage : avant le 1^{er} septembre, une fois pour toute l'année, il vous faut régler la totalité de la PAF 2, **c'est-à-dire 745 € moins** ce que vous avez déjà versé, comme la pré-inscription (200€) et l'adhésion (15€) et tout autre somme.

Pour le visa

Il n'est plus possible de faire le visa avec une copie de passeport. Il est indispensable désormais de nous fournir votre passeport, la demande de visa individuel accompagné d'un chèque de 65 €.

Pour le billet d'avion

C'est vous qui choisissez votre billet. Merci de nous envoyer un courriel en nous indiquant heures et jour d'arrivée.

2) À MINSK (uniquement en Euros et en espèces) :

Vous devez prévoir impérativement, pour le **jour de votre arrivée**, la **PAF3 : 1380 €** (remis au cottage) + **environ 90 €** pour l'Assurance médicale Biélorusse obligatoire (**que vous devrez prendre par vous-même à l'aéroport de Minsk après la descente de l'avion, ou avant le passage au poste frontière si vous prenez un autre moyen de transport. Nous prévenir dans ce cas**)

Les PAF 4 et 5 sont également à régler **À MINSK et uniquement en Euros et en espèces :**

PAF 4 (1 395 €) le 08 janvier 2014

PAF 5 (1 380 €) le 02 avril 2014

Très important : Il est très difficile de trouver des euros à Minsk. Donc n'oubliez pas de faire le nécessaire avec votre banque pour partir avec les espèces nécessaires. En revanche, il est possible de payer dans certains magasins et restaurants par CB, mais pas toujours. Vous pouvez aussi retirer de petites sommes en roubles biélorusses au distributeur donc ne partez surtout pas sans espèces avec vous.

Attention : il n'est pas possible de régler LES PAF 3,4 et 5 autrement qu'en espèces et en euros

VOICI QUELQUES INFOS SUR LE STAGE ET SUR VOTRE SÉJOUR :

RAPPEL DES DATES :

4 octobre 2013 : arrivé à Minsk

20 décembre 2013 : départ pour les vacances de Noël

6 et 7 janvier 2014 : retour des vacances à Minsk

Pendant cette période il y aura des travaux dans le Cottage, vous devrez donc prendre des vacances qui seront bien méritées. Vous n'êtes pas obligé de rentrer à Paris, mais vous devez prévoir de partir du Cottage du 21 Décembre 2013 au 5 janvier 2014.

Au cours de la Masterclass, il est prévu de présenter des contes aux enfants des orphelinats du Bélarus. À cette occasion, nous voyagerons en train dans d'autres villes que Minsk. Il faudra compter environ 7 euros pour le ou les billets aller-retour. Ces frais seront à votre charge.

Avril/Juin : Voyage en Russie et peut-être participation au festival international de chansons théâtrales de PERM (Il faudra prévoir un budget personnel pour ce séjour exceptionnel, pour les frais de visa et l'hébergement à Moscou).

Le 27 ou 28 juin 2014 : Retour en avion : Minsk – Paris

Mardi 1^{er} juillet 2014 : Présentation du concert final à Paris. Pour les amis et la famille à l'Espace Daniel Sorano à Vincennes (94).

AVANT LE DEPART : (voici ce que vous pouvez prendre avec vous)

POUR LES COURS

Livres : Tchekhov, Shakespeare, Molière.

Partitions musicales : Faites des photocopies par exemple dans les bibliothèques municipales de musique (discothèques), choisissez des chansons que vous aimeriez chanter, sachant que c'est votre professeur qui décidera de votre répertoire. Il choisira également pour vous une chanson russe.

Musique : Tous les formats (Cd, Mp3), prenez tous les styles et tout ce que vous aimez pour avoir de la matière dans les études que vous ferez...

Cinéma : Tout ce que vous aimez ou ne connaissez pas... (Prenez un disque dur externe pour ne pas avoir trop de bagages)

Jonglage : balles de jonglage, et autres pour jongler... (Balles de tennis)

Accessoires pour le Maquillage : (pour le 2^{ème} trimestre)

Vous achèterez tout à Minsk au début du 2^{ème} trimestre.

Danse : une tenue moulante (noire de préférence) et des chaussons de danse.

Claquettes : Il faut prévoir des chaussures de claquettes...

Voici une des meilleures adresses :

Swingtap

21 Rue Keller 75011 Paris

[01 48 06 38 18](tel:0148063818)

POUR LES VÊTEMENTS :

Des tenues sportives, dont une noire.

+ Tee-shirt blanc

Chaussures souples, des tennis

Attention important :

Les filles : chaussures à talons, tenues de soirée, belles robes... pour vous faire belles.

Les garçons : chaussures noires, costumes, cravates... pour vous faire beaux.

POUR LA VIE DANS LE COTTAGE

Des recettes de cuisine...

Vos médicaments préférés... Imudon, Smecta, Doliprane, etc.

Pour ce qui est de la météo, en Biélorussie, il fait assez froid l'hiver, prenez des vêtements chauds.

Vous devez apporter avec vous **des draps** (grands) et du linge de bain (serviettes) pour votre toilette.

Un duvet (au cas où il ferait froid...). Et un maillot de bain (pour le sauna ou le lac).

Prévoir un coussin également si vous aimez les coussins

LE MIDI IL Y AURA OLGA...

Olga s'occupe des courses pour vous et vous prépare le repas du midi. Elle vous aidera également à faire le ménage. Cela vous permettra de vous consacrer pleinement au travail. En revanche, vous aurez en charge la préparation du petit déjeuner et du dîner.

Pour les courses le budget est de 30€ /personne et par semaine pour les produits de base achetés en commun. Vous pouvez faire de menues dépenses personnelles si vous le souhaitez en plus, mais il est évident que diviser en commun les dépenses seront bien plus rentables. De plus, en Biélorussie on mange et on achète les aliments locaux en fonction des saisons, car tous les aliments exportés sont chers en hiver.

Liste de trois aliments que nous n'achèterons pas, car très chers à Minsk et qui vous manqueront probablement et que nous vous conseillons vivement de prendre avec vous pour le plaisir du quotidien :

1 litre d'huile d'Olive
1 bouteille de vinaigre balsamique
1 kg de café moulu

Le cottage où vous vivrez et où vous suivrez les cours se trouve à 7 min à pied d'un arrêt de bus. À 7 min à pied également, il y a des magasins. Pour les courses importantes, il est recommandé d'aller dans les marchés du centre, car tout est beaucoup moins cher. Olga s'en occupera pour vous. Dans les premiers jours, il y aura des volontaires (des étudiants qui parlent français) qui vous indiqueront les trajets les plus importants en ville. Et à votre arrivé, vous aurez un cours d'introduction en langue russe pour apprendre les premières formules de politesse.

La vie dans le cottage est une vie en communauté. Vous serez trois ou quatre par chambre.

L'adresse de l'association à Minsk : **Березовая роща,1, д. Боровляны, Минский район 220 000, BELARUS**
Berezovaya rosha,1, BOROVLIANI, MINSKII rayon 220 000, BELARUS

À L'ARRIVEE A MINSK :

TELEPHONE

Les cartes SIM sont très abordables, il vous suffit d'avoir un téléphone débloqué. C'est plus pratique si vous souhaitez recevoir des appels directement sur votre téléphone.

Sinon, vous pourrez aussi utiliser, sur le téléphone fixe du cottage, des cartes de téléphone avec code.

L'indicatif d'appel international du Bélarus est le 375.

Pour appeler du Bélarus à l'étranger à partir de la ligne fixe, il faut composer le 8, attendre la tonalité puis composer le 10, le code du pays et le numéro de votre correspondant.

Le numéro de l'association à Minsk est le : **+375 29 163 4752**

INTERNET :

Il y a Internet au cottage, mais à faible débit et uniquement de 20h à 8h du matin.

Attention :

N'oubliez pas de prendre un **livre** (à dédicacer au Cottage) avec vous.

Voici la liste des livres déjà présents :

<https://docs.google.com/spreadsheets/pub?hl=fr&hl=fr&key=0AjdeUER-YCwFdF9wSFBOQ0pWbXVQNldRV1VSbWcwM1E&single=true&qid=0&output=html>

Voici la liste des exercices à préparer pour la présentation à Minsk devant vos professeurs :

- **UNE CHANSON** : 2 à 3 min
- **ETUDE : PLASTIQUE / DANSE** : chorégraphie. 2 à 3min.
- **ETUDE : UN ANIMAL** : Il faut incarner un animal, vous devez imaginer une situation où votre comportement évolue à cause d'un événement. Mettre en valeur le caractère psychologique de l'animal. 2 à 3min.

- **ETUDE : UN OBJET** : En incarnant un objet, vous devez imaginer une situation où votre comportement évolue à cause d'un événement. Mettre en valeur le caractère psychologique de l'objet. 2 à 3min.
- **EXERCICE LIBRE** : Vous avez la possibilité de nous montrer ce que vous voulez, 2 à 3 min.

QUELQUES INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES SUR MINSK ET LE BELARUS

FORMALITES

VISA : visa est obligatoire pour voyager au (ou pour transiter par le) Bélarus. Vous êtes responsable de vos documents et passeports pendant votre séjour à Minsk.

ENREGISTREMENT

Tous les étrangers doivent se faire enregistrer auprès de la milice de l'arrondissement (sorte de préfecture pour nous) où ils résident dans les trois jours qui suivent leur arrivée sans compter le week-end et les jours fériés. Le non-respect de cette formalité peut entraîner des amendes. Les clients des hôtels sont enregistrés par leur hôtel à leur arrivée.

(C'est nous qui allons donc récupérer vos passeports dès votre arrivée à Minsk et nous ferons toutes les démarches pour votre enregistrement.)

ASSURANCES-MALADIE

Les étrangers doivent souscrire une assurance-maladie valable au Bélarus. Ils doivent s'adresser à une compagnie d'assurance locale (Belgosstrakh à leur point d'entrée). C'est ce que vous allez prendre à l'aéroport de Minsk en arrivant à la frontière biélorusse.

ARGENT

La devise est le rouble biélorusse (BYB). Les cartes de crédit sont acceptées. L'utilisation d'une monnaie étrangère pour effectuer des transactions en espèces est interdite. Il est recommandé de ne changer les devises étrangères que dans les bureaux de change qui détiennent un permis délivré par les autorités.

Attention avec une CB il n'est pas facile de trouver des distributeurs qui donnent des euros, c'est pourquoi je vous conseille de prévoir assez d'argent en espèce (en euros) pour ne pas être constamment à la recherche d'un distributeur de billets. Par ailleurs, chaque retrait d'argent aura un coût sur votre compte bancaire qui varie entre les banques. À titre d'exemple la Société Général, c'est 8,5 € pour un retrait de 200 €.

C'est une partie un peu compliquée, où il faut bien calculer ce que vous allez donner en Euros dès votre arrivée et ce qui va rester dans votre chambre pendant toute la journée.

TRANSPORTS

Le permis de conduire international est obligatoire. Conduisez de façon préventive. L'état des routes est généralement bon. Les contrôles radars sont fréquents. Limitations de vitesse : dans les villes – 60 km/h, hors des villes – 90 km/h, les autoroutes – 110 km/h.

L'alcool au volant est strictement interdit.

ELECTRICITE

220 volts, 50 Hz. Les prises sont comme les nôtres.

TRANSPORTS URBAINS

Dans les grandes villes, on utilise autobus, trolleybus, tramways, métro (à Minsk). Les tickets sont vendus aux kiosques à journaux ou par le conducteur et ne sont valables que pour un seul trajet sans correspondance.

N'utilisez que les taxis portant une marque officielle et ne les partagez pas avec des personnes inconnues. Pour appeler taxi composez le **7788, le 181 ou le 135**.

SHOPPING

Coffrets en bois, objets en paille et en fibre de lin, plateaux décoratifs et autres articles faits à la main sont les achats traditionnels des voyageurs. Seuls les roubles biélorusses (BYB) sont acceptés. Les antiquités, les objets de valeur, les objets d'art et les instruments nécessitent une autorisation d'exportation.

SÉCURITÉ

Les délinquances de rue comme les agressions et les vols de sacs à l'arraché ne sont pas répandues. Néanmoins, ne laissez pas vos objets de valeur dans des véhicules sans surveillance. N'étaiez pas vos richesses. Prenez les précautions d'usage et protégez vos objets de valeur, votre passeport et tout autre document de voyage. Pour joindre la police, composez le 102, les sapeurs pompiers – le 101.

MALADIES

Aucun vaccin n'est obligatoire. Pour joindre les urgences, composez le 103.

LIMITATIONS EN DOUANES (pour le retour)

Importation : 200g cigarettes ou 200 g de tabac, 1 litre d'alcool, des objets dont la valeur n'excède pas 10 000 dollars US (poids max. 50 kg).

Interdits à l'importation (sauf avec une autorisation spéciale) : armes, munitions.

ASSURANCES

Aucune vaccination n'est pas obligatoire. Les séjours au Biélorussie ne posent aucun problème de santé significatif. Pour joindre les urgences, composez le 103.

L' Assurance-maladie Biélorusse OBLIGATOIRE (assurance de base publique) : Belgosstrakh

Comme tous les étrangers, vous devrez souscrire obligatoirement une assurance-maladie en entrant en Biélorussie, en vous adressant à une compagnie d'assurance locale, type Belgosstrakh. Vous serez soigné dans le secteur public qui est de bonne qualité.

Cette assurance vous couvre dans les situations extrêmes, en cas d'hospitalisation ou de consultation assez graves (jambe cassée, maladie entraînant une hospitalisation).

Les consultations et prescriptions de médicaments ne sont pas remboursées par l'assurance publique sauf si vous êtes hospitalisé, dans ce cas, et pendant toute la période de votre hospitalisation, les médicaments sont compris dans l'assurance

Pour les situations urgentes, nous vous accompagnons à l'hôpital pour vous traduire ce que disent vos médecins.

Assurance incluse dans la PAF 2

- Responsabilité Civile (RC): Ligue de l'Enseignement

C'est une assurance que nous prenons obligatoirement pour tous les membres de l'association qui participent à nos formations.

Même si de votre côté vous avez une assurance RC pour vos activités personnelles, vous devez être assuré également dans le cadre de l'activité de l'association en cas d'accident (par exemple quand vous êtes à l'origine d'un accident).

Assurances et services exclues

Les consultations dans des cliniques privées, par exemple pour les dents.

L'accompagnement en cas de consultation légère pour une grippe ou le dentiste, car les cours doivent continuer et la présence des traducteurs est indispensable.

Il y a des étudiants biélorusses volontaires qui pourront vous accompagner et traduire contre une petite rémunération d'environ 2€/h.

- Mutuelle et rapatriement: Nous vous conseillons de bien étudier avec soin ce que propose votre mutuelle personnelle concernant le remboursement des frais médicaux à l'étranger, ainsi que les conditions et frais de rapatriement.

Sécurité Sociale

Suivant votre statut, veuillez faire en sorte d'être couvert par la Sécurité Sociale française.

Bonne préparation !

Merci de bien vouloir accuser réception de ce courrier par retour de mail.

Fabrice Carrey

Directeur Artistique de Demain Le Printemps

Tel/Fax : +331 42 81 33 96

Portable pour urgence : +336 15 19 92 48

Portable Minsk uniquement par sms : +375 29 163 47 52

Demain le Printemps

Association Loi 1901 : 14 rue de la Tour d'Auvergne 75009 PARIS Siret: 41382965600052

Code APE : 913 E Licence : 754413 catégorie 3

tél./fax : 01 42 81 33 96 / Portable : 06 15 19 92 48

www.dlptheatre.net / demainleprintemps@gmail.com